

# **Badische Landesbibliothek Karlsruhe**

**Digitale Sammlung der Badischen Landesbibliothek Karlsruhe**

## **Les trois fermiers**

**Dezède, Nicolas**

**A Paris, 1777**

Scene Premiere

**urn:nbn:de:bsz:31-34080**

LES TROIS FERMIERS,  
COMÉDIE.  
ACTE PREMIER.

Le Théâtre représente une Chambre rustique, au fond de laquelle est une fenêtre fermée par un Volet ; deux Portes donnent dans cette Chambre ; où l'on voit un Miroir gothique et plusieurs Pots de fleurs

SCENE PREMIERE.

LOUISE. *Seule.*

( Elle sort d'un Cabinet, venant de se lever dans le déhâillé Villageois le plus simple, n'ayant rien dans ses cheveux ; quelques unes de ses boucles même flottent négligemment sur son Sein ; elle marche doucement et va ouvrir le volet ; elle dit - en suite, après avoir regardé par la fenêtre. )

Eh mais... i n'fait presque pas jour... J'ai cru qu'il étoit au moins huit heurs du matin... Louis... mon cher Louis... c'est toi qui m'è veille com'ça... j'n'ai vu qu'li toute la nuit... j'n'ai entendu qu'li... i m'embloit qu'il étoit là, au ch'vet d'mon lit et qui m'disoit... Ma p'tite Cousine, ma p'tite Louise, é veille-toi donc... c'est auj'd'hui que j'oignons not' Contrat d'mariage... c'est d'main qu'on nous marie.

( Elle s'approche du Miroir pour réparer le désordre de sa parure et regarde en suite à la fenêtre par intervalle. )

D'main à huit heures, J'serai ton mari... d'main tu Seras ma femme... et pis i m'tirait tout doucement par l'bras et pis i m'disoit... faut i dormir com'ça... et pis l'cœur em'balloit et v'la que je m'réveillois tout en sursaut... j'etendois la main, mais il n'étoit pas-là... v'la pourtant comme j'ai passé ste nuit, la nuit d'hier, la nuit d'avant-hier et d'pis un mois toutes les nuits... ah! c'gar çon-là et l'Sommeil n'pouvent pas s'arranger ensemble, c'ti, dit encon que c'è'ra bian pis quand je s'rions mariés.

N. I.  
Romance  
Oboe I et II  
Corno I et II  
Violino I et Secondo  
Alto  
Louise  
Basso  
Contrebass

*Oboè I.º et S.º*  
*Corno I.º et S.º*  
*Violino I.º*  
*Vio. S.º*  
*Alto*  
*Louise*  
*Basso*  
*Contre Bas:*

*m f*  
*P*  
*P*  
*Louise*  
*Faut at =*  
*P*  
*P*  
*P*  
*P*  
*P*  
*P*

*-tendre a...vec pati...ence le jour de d'main c'est un biau jour*

*m F*

*P* *PP*

*P* *PP*

*P* *PP*

Grand est dit-on la différence Entre l'mariage et l'a-

*P* *PP*

*m F P* *P P*

*P* *m F P*

*P*

=mour Quel le Contrat qui nous en-ga-ge Change queu' chose à notre lu-

*P*

Handwritten musical score on page 30, featuring vocal lines with lyrics and piano accompaniment. The score includes dynamic markings such as *mf*, *pp*, and *f*.

Lyrics: *meur il sait que j'aimons d'a-van... ta - ge Si J'en juge d'a =*

Lyrics: *=près mon cœur Si J'en ju-ge d'après mon cœur.*

51

*m f*

*p*

*p*

*2. Couplet*

*Quand Louis me dit ma Lou - i - se je*

*mp*

*p*

*p*

*p*

*l'aime et n'aime - rai que toy ! Sans le vouloir i faut que*

Musical score for the first system, featuring vocal line and piano accompaniment. The vocal line begins with the lyrics: *j'dise J'aime c'ent fois plus que moi il me jure a mour t'eternelle*. The piano accompaniment includes dynamic markings: *P*, *PP*, *mf*, and *P*.

Musical score for the second system, continuing the vocal line and piano accompaniment. The vocal line begins with the lyrics: *Et Lou... is n'est pas un menteur, il me sera tou.. jours si..... del-le*. The piano accompaniment includes dynamic markings: *mf* and *P*.

Musical score for the first system, including vocal line and piano accompaniment. The vocal line features the lyrics: *Si j'en ju-ge d'après mon cœur Si J'en ju-ge d'après mon cœur.* The piano accompaniment includes dynamic markings such as *m F*, *PP*, and *F*.

Musical score for the second system, including vocal line and piano accompaniment. The vocal line features the lyrics: *3.<sup>e</sup> Couplet Queu Su jet au rais-je de craindre Mon Louis*. The piano accompaniment includes dynamic markings such as *m F* and *P*.



*Sera mon ma-ri Je n'au-rai ja-mais a m'en plaindre c'est la mour*

*qui me la choi-si Je suis aimé au.... tant que J'aime rien n'est Égal à*

mon bon-heur Et tou... jours il se... ra le mè... me, Si j'en juge d'a =

*mf* *pp*

près mon cœur Si j'en juge d'a près mon cœur et tou... jours il se... ra le

*F* *P*

25

*mF PP F*

*mF PP mF PP*

*mF PP*

*mF PP*

même Si j'en juge d'après mon cœur Si j'en ju...ge d'après mon cœur

## SCENE II

LOUISE, BABET

*Babet*

T'es d'jà l'vée, ma Sœur ?... me v'la ben attrappée, moi!... j'croyois bian pour aujourd'hui ête la pû matineuse ed' la maison.

*Louise*

Ah Si ont' marioit d'main... tu n'dormirois pas d'un Si bon Sommeil.

*Babet*

Mon tour vien'ra... laisse-moi faire... quiens vois-tu... j'fais tout c'que je peux pour grandir... gnia Si long tems qu'on mapelle p'tite fille, qu'ça commence à m'ennuier... eune fois que j's'rons mariée papa n'me

dira pus ; „ Tais toi tu n'sçais ce que tu „ dis, t'es un enfant,, I'n'me l'dira pûs, n'es pas ?

*Louise*

Oh non sûrement, i'n'oseroit,

*Babet*

Et pis j'en's'rai plus contrariée..... car, excepté toi, gnia parsonne à la maison qui fasse es que je veux

*Louise*

Mais c'est qu'tu n'es pas toujours raisonnable

*Babet*

Ça se peut bian... mais raisonnab ou non